

(115)

1

Наггаръ
25-го Іюня, 1931 г.

Дорогой Александръ Петровичъ,

Спасибо за Ваше письмо отъ 16-го Мая с.г. Это письмо даетъ мнѣ возможность поставить Вамъ нѣкоторые вопросы, возникшіе въ связи съ планами аффилиаціи Семинарія им. Кондакова съ учрежденіями нашего Музея, и на которые мы еще не имѣли исчерпывающихъ отвѣтовъ. Сожалѣю, что видимо не получили Вашихъ двухъ писемъ, упоминаемыхъ Вами въ письмѣ, въ которыхъ Вы сообщали намъ положеніе и ближайшіе планы Семинарія. Въ Вашемъ письмѣ отъ 16-го Дек. п.г., Вы касались исключительно вопроса о будущихъ изданіяхъ Семинарія, и обошли молчаніемъ все детали преобразования Семинарія въ Институтъ имени Анад. Кондакова, которыя были совершенно необходимы для дальнѣйшаго разсмотрѣнія вопроса объ аффилиаціи. Мнѣ кажется, что слова Николая Константиновича процитированныя въ Вашемъ послѣднемъ письмѣ, были не совсѣмъ понятны. Н.К. неоднократно выражалъ сожалѣніе, что не удалось договориться о деталяхъ еще во время нашего пребыванія въ Парижѣ, и справедливо сомнѣвался о возможности проведенія всего плана письменно, опасаясь недоразумѣній. Къ глубокому нашему прискорбію эти опасенія Н.К. до извѣстной степени оправдались. Отношеніе Н.К. и всѣхъ сотрудниковъ нашего Музея къ Вамъ и возглавляемому Вами Семинарію остается прежнее. Лишеніе основныхъ свѣдѣній о Семинаріи, его уставѣ, бюджетѣ, личномъ составѣ, организаціи аффилиаціи и детальныя планы научныхъ работъ, намъ пришлось естественно отложить дѣло до болѣе благопріятнаго часа. Все эти вопросы требуютъ детальнаго обсужденія Совѣтомъ Музея, а также тѣми лицами, которые поддерживаютъ научную дѣятельность Музея. Ваше англійское письмо отъ 16-го Сент. п.г. на имя Н.К., было поставлено на обсужденіе Совѣта Музея, поддержанное въ исключительномъ порядкѣ нашимъ Почетнымъ Президентомъ. Къ нашему глубокому сожалѣнію заключительный параграфъ Вашего письма вызвалъ нѣкоторое недоумѣніе. Вы писали

Although our problems and the methods of solving them are

2

somewhat different from those of the Institutes you have organized in America & India / and this would only serve to make the individual branches self-existing and independent both in their inner-life and outward activities / it seems to me that under your general protection we might find contact and a broad field for friendly collaboration ".

Члены Совета Музея справедливо указали на необходимость точно выяснить этот вопрос о методах. В нашей десятилетней работе в связи со многими научными учреждениями Америки, Европы и Индии, этот вопрос не возникал, и потому, до продолжения обсуждения планов аффилиаций, нам необходимо знать Вашу точку зрения. Это облегчит задачу и избавит нас от ненужных трений в будущем. Конечно, обстоятельства значительно осложнили положение, но что отложено, не потеряно. Еще в Париже мы уговорились о скорейшей присылке Устава Института и его бюджета для обсуждения Советом Музея. Э тот материал не был нам доставлен из Праги и потому лишил нас возможности дать ход этому делу. Итакъ, дорогой Александръ Петровичъ, Вы видите, что задержки были не на нашей сторонѣ, и что своевременная информация по организационнымъ вопросамъ Института им. Кондакова, значительно бы помогла делу.

Радъбыль видеть свою работу в рядахъ Скиенки. Издана какъ всегда хорошо. Укажите, пожалуйста, выслать мнѣ еще 15 экз. Стоимость ихъ верну чекомъ по получении фактуры Семинария. Изъ объявленій объ изданіяхъ вижу, что 1 томъ текста Русской Иконы вышелъ въ свѣтъ. Прошу выслать мнѣ 1 экз. Стоимость его 10 вышлю въ Прагу. Черезъ три дня выступаю въ горы Индійскаго Тибета на лѣтнія работы нашего Института, гдѣ пробудемъ до Октября. Много научныхъ результатовъ.

Шлемъ привѣтъ Маріи Николаевнѣ. Надѣюсь ея силы вполне возстановились.

Вашъ,

Kopius

Наггаръ,

18. X . 31.

Дорогой Александръ Петровичъ,

Получилъ Ваше письмо отъ 20.IX.31, и радъ возможности отвѣтить на него. Содержагіе его я передалъ Николаю Константиновичу, и мнѣ поручено снестись съ Вами по поводу вопросовъ, затронутыхъ въ Вашемъ письмѣ. Мы вполне признаемъ, что каждая научная область, даже такія близкія области какъ историко-археологическія изслѣдованія, выработали свои особые методы изслѣдованія и интерпретаціи источниковъ. Основнымъ положеніемъ всѣхъ учрежденій, находящихся подъ руководствомъ Николая Константиновича, является полная автономность, а также сохраненіе тѣхъ культурныхъ задачъ, которымъ служитъ каждое данное учрежденіе. Объединительнымъ звеномъ между ними является имя Николая Константиновича, а также то основное положеніе культурнаго строительства, которое является какъ-бы уставомъ всѣхъ учрежденій Музея. Каждое учрежденіе, сохраняя свою административно-хозяйственную автономность, участвуетъ въ общей жизни учрежденій имени Николая Константиновича, сотрудничая съ различными отдѣленіями Музея. Годовые отчеты, а также совмѣстная выработка плановъ на будущее, создаютъ ту солидарность цѣлей и дѣйствій, которая совершенно необходима во всякой совмѣстной работѣ, тѣмъ болѣе въ работѣ учрежденій, работающихъ на четырехъ континентахъ. Полная координація дѣйствій достигается также тѣмъ полнымъ взаимнымъ довѣріемъ, которымъ пользуются главы различныхъ учрежденій Музея. На каждомъ конечно лежитъ отвѣтственность за дѣятельность ввѣреннаго ему учрежденія, а также охраненіе его отъ внѣшнихъ попытокъ ввести его въ какія-либо политическія группировки. Въ послѣднее время это особенно насущно, ибо каждое развивающееся учрежденіе становится объектомъ постояннаго натиска со стороны множества образованій, преслѣдующихъ личныя цѣли.

Перехожу теперь ко второй части Вашего письма. Также какъ и всѣмъ Вамъ, намъ близка и дорога цѣль сохраненія отечественной науки, сохраненія ея для будущего и бережное ея выявленіе въ жизни настоящего. Э та неугасимая лампада, о которой постоянно говоритъ Николай Константиновичъ, является одной изъ руководящихъ идей нашихъ учрежденій въ США. Въ э томъ у насъ не можетъ быть расхожденій. Весьма прискорбно, что политика сокращеній въ Чехословакии коснулась культурнаго учрежденія. Если Вы намъ напишите съ кѣмъ именно имѣлъ дѣло Семинарій, и съ какимъ именно отдѣломъ "равительственнаго аппарата имѣлъ сношенія, можно было-бы попытаться остановить ходъ ликвидаціи. Для этого нужны

подробности настоящего положенія, дабы дать возможность Николаю Константиновичу и нашимъ представителямъ въ Европѣ произвести давленіе на правительственно-общественные круги Праги. Приводимыя Вами слова члена Правительства о возможности поддержки Института Мин. Ин. Дѣлъ, въ случаѣ превращенія Семинарія въ международное учрежденіе, работающее совместно съ иностраннымъ учрежденіемъ, заслуживаетъ полного вниманія. Имѣя формальное завѣреніе со стороны Правительства, легче поднять вопросъ финансовой поддержки Института им. Акад. Кондакова. Не откажите сообщить намъ имя этого лица, а также настоящій ходъ дѣла. Э то поможетъ установить планъ дѣйствій на будущее.

Съ интересомъ ознакомимся съ уставомъ Института, а также съ IV томомъ Сем.Конд. Еще разъ хочу повторить, что отношеніе всѣхъ насъ къ Институту им. Акад. Кондакова, и къ производимой имъ замѣчательной научной работѣ, остается прежнее.

Въ I вып. Извѣстій нашего Гималайскаго Института помѣстилъ отзывъ о книгѣ Феттиха, Скиенна II. Надѣюсь Вы получили его. По прежнему хотѣлось-бы имѣть Вашу статью о способахъ раскопокъ кургановъ, или какую либо другую статью на близкую Вамъ тему. Второй вып. нашихъ Извѣстій выйдетъ въ Мартѣ, 1932. Вышла моя книга Пути по Средней Азій. Почта приноситъ весьма хорошіе отзывы, въ томъ числѣ Свенъ Гедина, и другихъ изслѣдователей Средней Азій. Не откажите прислать нашему Институту отзывы, появившіеся о моей книгѣ въ серіи Скиенки. Подготавливаемъ къ печатанію I томъ нашей серіи Тибетика. Долженъ выйти въ теченіи 1932. Начали обширную работу по составленію исчерпывающаго словаря Тибетскаго языка, который долженъ включить весь матеріалъ существующихъ словарей, а также богатый лингвистическій матеріалъ Китайско-тибет., Монголо-Тибетскихъ, Санскрито-Тибетскихъ словарей. Работа займетъ нѣсколько лѣтъ, но надѣемся выпустить словарь въ 1934-35 гг.

Шлемъ Вамъ сердечный привѣтъ и наилучшія пожеланія,

Искренне Вашъ,

121

5

31 XI 31
Наггаръ.

Дорогой Александръ Петровичъ,

Прошу передать Институту им. Акад. Кондакова мою сердечную благодарность за предложеніе принять участие въ работахъ восточнаго отдѣленія Института. Конечно, этотъ вопросъ можно будетъ оформить по выясненіи основной проблемы аффилиаціи. Уставъ Института, пересланный въ Вашемъ письмѣ отъ 12-го Окт. 1931 г., представляетъ обще-принятую форму устава научно-исследовательскихъ учреждений, и вмѣстѣ съ другими матеріалами объ Институтѣ пересланъ въ Совѣтъ Музея въ Н.І. Сожалѣю, что Вы не нашли возможнымъ сообщить намъ краткаго описанія положенія Института въ прошломъ и настоящемъ. Мы совершенно не настаиваемъ на подробномъ изложеніи всѣхъ многообразныхъ отношеній между Институтомъ и Правительствомъ Чехословакіи. Но намъ совершенно необходимо знать, съ какимъ именно отдѣломъ Правительства, Институтъ имѣлъ дѣло, каковъ былъ годовой бюджетъ Семинарія, а также размѣръ денежной помощи, оказываемой Правительствомъ Институту / до и послѣ сокращенія /, и количество покупаемыхъ Министерствомъ экз. изданій Семинарія. Всѣ эти свѣдѣнія необходимы для составленія краткаго для представленія Совѣту Музея. Настоящее тяжелое время экономическихъ потрясеній усложнило общее положеніе, и члены Совѣта Музея справедливо настаиваютъ на всестороннемъ выясненіи вопроса. Нашъ Музей, въ своихъ постоянныхъ сношеніяхъ съ Чехословакіей, дѣйствуетъ черезъ Правительственные круги, съ которыми установились дружественныя и даже личныя отношенія / телеграммы Массарика и Бенеша къ 10 лѣт. Музея. / . Ген. Консулъ Чехословакіи въ Н.І. является членомъ Музея, и было бы странно, если бы мы не привлекли ихъ къ этому дѣлу. Я не совсѣмъ понимаю Ваше не желаніе выдѣляться въ особую привилегированную группу. Вѣдь Институтъ съ его широкой программой является международнымъ научнымъ учрежденіемъ, а не эмиграціонной организаціей. Этотъ международный характеръ Института исключаетъ возможность характеризовать его какъ учрежденіе той или другой политической окраски. Каждый томъ Извѣстій Института ярко подчеркиваетъ этотъ международный характеръ Вашего учрежденія. Достиженія Русской культуры являются международнымъ достояніемъ, и мы увѣрены, что цѣль Института попрежнему близки руководителямъ Правит. Чехословакіи.

Вы уже навѣрное знаете, что въ Америкѣ удалось заинтересо-
вать одно видное лицо католическаго міра въ изданіи Мадонны
Кондакова. Надѣюсь эти переговоры объ изданіи принесутъ
результаты.

Шлемъ Вамъ сердечныя пожеланія въ наступающемъ Году.

Искренне Вашъ,